

THAT the Amended basic vocational training regulation owing to the COVID-19 pandemic, attached to this Order in Council, be made.

YVES OUELLET,
Clerk of the Conseil exécutif

Amended basic vocational training regulation owing to the COVID-19 pandemic

Education Act
(chapter I-13.3, s. 448, 3rd par., subpars. 4, 5 and 6)

1. For the school year begun on 1 July 2019, section 19.1 of the Basic vocational training regulation (chapter I-13.3, r. 10) must read as follows:

“**19.1.** At the end of each year, the centre shall provide the parents of minors with a competency report for the general education courses the centre has provided.

The report must include

(1) an indication of the level of development achieved by the student for each of the competencies in the vocational training programs offered. The assessment of the level of development is based on the scales of competency levels established by the Minister for the vocational training program;

(2) an assessment of the student’s achievement in 1 or more of the cross-curricular competencies, observed during the period concerned, in keeping with the standards and procedures for the evaluation of student achievement approved by the principal of the centre under subparagraph 3 of the first paragraph of section 110.12 of the Act;

(3) the student’s results in each subject taught and, where the student passes, the credits for the subjects. The results are expressed in accordance with the applicable provisions of the Amended basic school regulation for preschool, elementary and secondary education for the 2019-2020 school year made by Order in Council 547-2020 dated 27 May 2020.”

2. For the school year begun on 1 July 2019, section 25 of the Basic vocational training regulation must read as follows:

“**25.** A person referred to in section 1 of the Education Act (chapter I-13.3) who takes concurrent courses in general education is subject, with respect to those courses,

to the rules governing certification of studies prescribed under the Amended basic school regulation for preschool, elementary and secondary education for the 2019-2020 school year made by Order in Council 547-2020 dated 27 May 2020. In all other cases, the person is subject to the rules under the Basic adult general education regulation (chapter I-13.3, r. 9).

3. For determining the period during which a resident of Québec is entitled to free educational services, the time provided for achieving a competency that the student failed and whose achievement was begun on 13 March 2020, but that was evaluated after that date is added to the time allotted in accordance with section 27 of the Basic vocational training regulation (chapter I-13.3, r. 10), unless the achievement of the competency has been started again from the beginning after that date.

4. This Regulation comes into force on 3 June 2020.

104511

Gouvernement du Québec

O.C. 549-2020, 27 May 2020

Education Act
(chapter I-13.3)

Amended basic adult general education regulation owing to the COVID-19 pandemic

Amended basic adult general education regulation owing to the COVID-19 pandemic

WHEREAS, under the first paragraph of section 448 of the Education Act (chapter I-13.3), the Government may, in particular, by regulation, establish a basic adult education regulation;

WHEREAS the Government made the Basic adult general education regulation (chapter I-13.3, r. 9);

WHEREAS, under subparagraphs 4 and 5 of the third paragraph of section 448 of the Education Act, the basic adult education regulation established by the Government may

— establish rules on the evaluation of learning achievement and the certification of prior learning;

— determine the diplomas, certificates and other official attestations awarded by the Minister and prescribe the conditions under which they are to be awarded;

WHEREAS, in accordance with section 458 of the Act, a draft copy of the regulation has been submitted to the Conseil supérieur de l'Éducation for preliminary examination;

WHEREAS, by Order in Council 177-2020 dated 13 March 2020, the Government declared a public health emergency and suspended educational and instructional services;

WHEREAS the public health emergency was renewed until 29 March 2020 by Order in Council 222-2020 dated 20 March 2020, until 7 April 2020 by Order in Council 388-2020 dated 29 March 2020, until 16 April 2020 by Order in Council 418-2020 dated 7 April 2020, until 24 April 2020 by Order in Council 460-2020 dated 15 April 2020, until 29 April 2020 by Order in Council 478-2020 dated 22 April 2020, until 6 May 2020 by Order in Council 483-2020 dated 29 April 2020, until 13 May 2020 by Order in Council 501-2020 dated 6 May 2020, until 20 May 2020 by Order in Council 509-2020 dated 13 May 2020, until 27 May 2020 by Order in Council 531-2020 dated 20 May 2020 and until 3 June 2020 by Order in Council 544-2020 dated 27 May 2020;

WHEREAS, under section 12 of the Regulations Act (chapter R-18.1), a proposed regulation may be made without having been published if the authority making it is of the opinion that the urgency of the situation requires it;

WHEREAS, under section 13 of that Act, the reason justifying the absence of such publication must be published with the regulation;

WHEREAS, under section 18 of that Act, a regulation may come into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec* where the authority that has made it is of the opinion that the urgency of the situation requires it, and the reason justifying such coming into force must be published with the regulation;

WHEREAS the Government is of the opinion that the urgency due to the following circumstances justifies the absence of prior publication and such coming into force of the Amended basic adult general education regulation owing to the COVID-19 pandemic:

— the standards related to the conditions for obtaining a training certificate in sociovocational integration and a training certificate for a semi-skilled trade must be amended before 10 July in order to be able to send report cards within the time prescribed and award the certificates, where applicable, so as not to delay the integration of students into the labour market;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Education and Higher Education:

THAT the Amended basic adult general education regulation owing to the COVID-19 pandemic, attached to this Order in Council, be made.

YVES OUELLET,
Clerk of the Conseil exécutif

Amended basic adult general education regulation owing to the COVID-19 pandemic

Education Act
(chapter I-13.3, s. 448, 3rd par., subpars. 4 and 5)

1. For adults who, on 13 March 2020, were enrolled in sociovocational integration training and whose training was begun on that date, section 32 of the Basic adult general education regulation must read as follows:

“**32.** On the recommendation of the school board, the Minister shall award a training certificate in sociovocational integration of adults to adults who, after successfully completing the preparatory courses for secondary education in language of instruction, mathematics and second language, have successfully completed a program in sociovocational integration comprising 550 hours divided as follows:

- (1) 200 hours of development of employability and sociovocational attitudes;
- (2) 300 hours of practical training in sociovocational integration;
- (3) 50 hours divided according to the person's learning plan.”

2. For adults who, on 13 March 2020, were enrolled in training for a semi-skilled trade and whose training was begun on that date, section 32.1 of the Basic adult general education regulation must read as follows:

“**32.1.** On the recommendation of the school board, the Minister shall award a training certificate for a semi-skilled trade, with mention of the trade, to every adult who has completed the training of not less than 550 hours and has successfully completed the practical training component for the semi-skilled trade of not less than 250 hours. That training includes

- (1) in general training:
 - (a) language of instruction (French or English);
 - (b) second language (French or English); and
 - (c) mathematics; and
- (2) in practical training:
 - (a) introduction to the world of work;
 - (b) preparation for the semi-skilled trade.

To successfully complete the practical training, the student must master all compulsory specific skills of the semi-skilled trade chosen.”

3. This Regulation does not apply to adults whose training was begun as of 13 March 2020 if they are readmitted to the program of studies after an interruption of their studies following that date.

4. This Regulation comes into force on 3 June 2020.

104512

Gouvernement du Québec

O.C. 567-2020, 27 May 2020

Police Act
(chapter P-13.1)

Sûreté du Québec — Amounts payable by municipalities for the services — Amendment

Regulation to amend the Regulation respecting the amounts payable by municipalities for the services provided by the Sûreté du Québec in order to defer the payment of the amount payable for the 2020 fiscal year

WHEREAS the first paragraph of section 77 of the Police Act (chapter P-13.1) provides in particular that the cost of the police services provided by the Sûreté du Québec is established using the calculation methods or rate schedule prescribed by regulation of the Government and is borne by the local municipality or municipalities concerned;

WHEREAS the Government made the Regulation respecting the amounts payable by municipalities for the services provided by the Sûreté du Québec (chapter P-13.1, r. 7);

WHEREAS the Regulation was amended by the Regulation to amend the Regulation respecting the amounts payable by municipalities for the services provided by the Sûreté du Québec made by Order in Council 154-2020 dated 26 February 2020;

WHEREAS, by Order in Council 177-2020 dated 13 March 2020, the Government declared a public health emergency for a period of 10 days and took certain measures to protect the health of the population amid the COVID-19 pandemic;

WHEREAS the public health emergency was renewed until 29 March 2020 by Orders in Council 222-2020 dated 20 March 2020, until 7 April 2020 by Order in Council 388-2020 dated 29 March 2020, until 16 April 2020 by Order in Council 418-2020 dated 7 April 2020, until 24 April 2020 by Order in Council 460-2020 dated 15 April 2020, until 29 April 2020 by Order in Council 478-2020 dated 22 April 2020, until 6 May 2020 by Order in Council 483-2020 dated 29 April 2020, until 13 May 2020 by Order in Council 501-2020 dated 6 May 2020, until 20 May 2020 by Order in Council 509-2020 dated 13 May 2020, until 27 May 2020 by Order in Council 531-2020 dated 20 May 2020 and until 3 June 2020 by Order in Council 544-2020 dated 27 May 2020;

WHEREAS it is expedient to again amend the Regulation respecting the amounts payable by municipalities for the services provided by the Sûreté du Québec in order to defer the payment of the amount payable for the 2020 fiscal year;

WHEREAS, under paragraph 1 of section 12 of the Regulations Act (chapter R-18.1), a proposed regulation May be made without having been published, as provided for in section 8 of that Act, where the authority making it is of the opinion that the urgency of the situation requires it;

WHEREAS, under subparagraph 1 of the first paragraph of section 18 of that Act, a regulation May come into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec* where the authority making it is of the opinion that the urgency of the situation requires it;

WHEREAS, under section 13 and the second paragraph of section 18 of that Act, the reason justifying the absence of a prior publication and such coming into force must be published with the regulation;

WHEREAS the Government is of the opinion that the urgency due to the current pandemic and the resulting exceptional economic consequences justifies the absence of such publication and the coming into force on the